



出版策划: 王君校 韩 晖  
统筹协调: 付 眉 韩 颖 彭 博  
责任编辑: 翟淑蓉  
英文编辑: 韩芸芸  
绘 画: 大 武  
封面设计: 张 颖  
印刷监制: 汪 洋

图书在版编目 ( C I P ) 数据

丁丁生病了: 汉英对照 / 鲍思冶, 曾凡静编著. ——北京: 华语教学出版社, 2020.3  
( 华语阅读金字塔. 6级; 6 )  
ISBN 978-7-5138-1910-7

I. ①丁… II. ①鲍… ②曾… III. ①汉语 - 对外汉语教学 - 语言读物 IV. ①H195.5

中国版本图书馆CIP数据核字(2020)第024318号

华语阅读金字塔·6级⑥ 丁丁生病了

Victor Siye Bao ( 鲍思冶 ) 曾凡静 编著

\*

© 华语教学出版社有限责任公司  
华语教学出版社有限责任公司出版  
( 中国北京百万庄大街 24 号 邮政编码 100037 )  
北京玺诚印务有限公司印刷  
2020 年 ( 16 开 ) 第 1 版  
2020 年第 1 版第 1 次印刷  
( 汉英 )  
ISBN 978-7-5138-1910-7

001490

First Edition 2020  
First Printing 2020

Copyright 2020 by Sinolingua Co., Ltd  
Published by Sinolingua Co., Ltd  
24 Baiwanzhuang Street, Beijing 100037, China  
Tel: (86) 10-68320585 68997826  
Fax: (86) 10-68997826 68326333  
<http://www.sinolingua.com.cn>  
E-mail: [hyjx@sinolingua.com.cn](mailto:hyjx@sinolingua.com.cn)  
Facebook: [www.facebook.com/sinolingua](http://www.facebook.com/sinolingua)  
Printed by Beijing Xicheng Printing Co., Ltd

*Printed in the People's Republic of China*



Zuótiān wǎnshàng xià yǔ, Dīngdīng dài zhe yì bǎ yǔsǎn chū mén  
昨天晚上下雨，丁丁带着一把雨伞出门  
sàn bù。  
散步。



Tiānqì hěn lěng, kěshì tā méiyǒu chuān wàiyī.  
天气很冷，可是他没有穿外衣。



Dì-èr tiān zǎoshàng tā shēngbìng le.  
第二天早上他生病了。



Māma zhǐhǎo dài tā qù yīyuàn kànbìng.  
妈妈只好带他去医院看病。